

Nagyváradai Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedüs Hirlapiroda
Szerkesztőség: Károly herceg (Sallógyi Úszó) utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

MAI ZÜRICH NYITÁS

BERLIN . . . 12222	PRAGA . . . 1525
NEWYORK 51525	BUDAPEST 7250
LONDON . 250450	BUKAREST 250
PARIS . . . 2427	BÉCS . . . 7253

VÁRADAI ARFOLYAMOK:

Magyar korona . . . 335	árú	340	pénz
Osz. rak shilling . . . 2950		2940	
Francia frank . . . 995		990	
Svájci frank . . . 4070		4060	
Lira . . . 820		815	
Dollár . . . 20825		208	
Angol font . . . 1020		1018	
Csen korona . . . 615		620	

Váradai öreg diákok harmincéves találkozója Gödöllőn

A nagyváradai premontrei főgimnáziumban huszonöt év előtt maturált iskolatársak — mint hirt adtunk róla — nemrég tartották Gödöllőn találkozójukat. A minap aztán találkozóra gyűltek össze a gödöllői rendházban a Váradon harminc esztendőnek előtte érettségit tett öreg diákok. A harmincéves találkozó megjelentek dr. Gedeon Alajos címzetes főigazgató, a nagyváradai főreáliskola volt igazgatója, dr. Konrád Jenő bábaképezdei igazgató, Kovács Márton kigyósi plébános dr. Mandel Ignác köz-kórházi főorvos, dr. Moldoványi Gyula ügyvéd, dr. Várkonyi Jenő kórházigazgató.

A régi iskolatársak előbb a rom. kath. templomba vonultak, ahol egykori tanáruk, Novotny S. Alfonz perjel celebrálta a misét. Azután banketten vettek részt, amely a volt diákok harminc esztendő örömeit és szomorúságait közölték egymással. Pohárköszöntők hangzottak el, először természetesen Novotny S. Alfonzra, aki megindultan fogadta az egykori tanítványainak harminc esztendőn át is változatlan szeretetét.

Jónás Demeter hivataladása

Szombaton kezdte meg dr. Vistinár János főjegyző az állásától felmentett Jónás Demeter gazdasági tanácsos hivatalának, illetőleg ügyosztályának átvételét. A munkálatok csak részben nyertek eddig befejezést, ma és holnap a gazdasági ügyosztály külső instrumentumainak az átvételére kerül rá a sor.

150. számú Hirlapiroda
Kijelentjük a Törökviszt
száma.
Kijelentjük a Törökviszt
száma.

Angheliescu miniszter meg van elégedve az érettségi eredményekkel!

Román lapok is a miniszter ellen fordulnak a bukások miatt

Bukarestből jelenti a Rador: Az erdélyi érettségi vizsgálatok eredményei nemcsak a magyar közvéleményben és a magyar lapokban, de a román lapokban is élénk viszhangot kelt. A Patria a nemzeti párt erdélyi lapja Erdély elleni támadásnak minősíti az érettségi vizsgálatokon nyilvánult szigorú magatartását. A Romania, a nemzeti párt bukaresti organuma azt állítja, hogy a vizsgáztató bizottságok a közoktatásügyi kormány részé-

ről olyan instrukciókat kaptak, hogy legyenek „elnézők” és tegyék lehetővé, hogy szeptemberben újabb vizsgáztatások folyjanak, amelyek anyagi szempontból is jelentékeny eredményt jelentene számukra.

A Rador bukaresti szerkesztője ez ügyben Angheliescu közoktatásügyi miniszterhez fordult aki az érettségi vizsgálatok eredményéről a következő nyilatkozatot tette:

— Súlyos hiba, politikai kérdéssé dagasztani az érettségi vizsgálatok eredményeit. Még súlyosabb hiba olyasmint tulajdonítani a közoktatásügyi miniszternek, mintha utasította volna a bizottságokat, legyenek elnézők, vagy szigorúak az érettségi vizsgálatoknál, sőt, hogy engedjék át az írásbeli vizsgálatokat sikerrel kiálló jelöltek. Kijelenthetem, hogy nagyon megvagyok elégedve az érettségi vizsgálatokon történt szelekcióval. Igazságosnak és indokoltnak találom a történeteket. A 44 vizsgálóbizottság egyhangú véleménye szerint a lefolytatott vizsgálat eredménye hatalmas fejlődést inagurál a romániai közoktatás terén. Csak így voltak kiválaszthatók azok, akik egyénenként nem alkalmasak egyetemi tanulmányokra, s akik éppen, mert nem valóók az egyetemekre, előzölötték volna a helyet azok elől, akik érdemesek rá, hogy a laboratóriumokat és diáktothonokat, amelyek az állam nagy áldozatok árán tart fenn, megérdemelten használhassák. Akik ma egoisztikus szempontokkal magyarázzák az érettségi vizsgálatok eredményeit, nem ismerik az érettségi törvényt. A törvény júniusban és szeptemberben ad alkalmat érettségi vizsgálatok lefolytatására. Így van mindenütt nemcsak Romániában. Akik most nem állották ki sikerrel a vizsgát, szeptemberben vizsga elé állhatnak. Nem általam, de a törvény által statuált jogról van szó.

Izgalmas vita az elfogult bírói bírósági tanácselnökökkel

Elhalasztották Boros László budapesti szerkesztő pörének tárgyalását

— Tudósítónk távirata

Tudvalevő, hogy Schald Ernő tanácselnök Boros Lászlót, az Esti Kurir szerkesztőjét rövid letartóztatásba helyezte, mert nem jelent meg pontos időre egy pörében kitűzött tárgyaláson. Schald általában különös kedvteléssel, irgalmatlanul áll bosszút mindazokon az újságírókon, akik az ő ébredő politikájával nem értenek egyet, s gyűlöletét átvitte már Budapest képviselőire is, másokra is, akik a felvilágosodásért harcolnak. Ez a legutóbbi ténye is rendkívüli felháborodást keltett a magyar közéletben. A képviselőházban

is szóvá tették brutális fellépését s a közbeszólásokból meg lehetett állapítani, hogy Schaldt az ébredő esküje kötelezi, amivel élesen támadja a konszolidációt, amely Magyarországon egyenes vonalban halad.

A Schald tanács mára halasztotta annak a pörnek tárgyalását, melyet Kordai Katona indított Boros László ellen. A tárgyalás az előzmények folytán nagy közönséget vonzott.

Dr Grün Béla védő a tárgyalás elején arra kérte az elnököt, hogy a fegyveres börtön mellett ülő vádlottat most már helyezze szabadlába. Ezt a bíróság el is rendelte.

Most előlépett Boross és a következő kijelentést tette:

— Tekintetes törvényszék.

Elfogultsági kifogást teszek Schald főtárgyalási elnök ur ellen,

mert nyilatkozataiban, határozataiban, ítéleteiben az elfogultság kétségtelen tanujelét látom és attól tartok, hogy e pörben is elfogulttá teszi az, hogy több cikkem miatt magát megbántva érezte és az igazságügyminiszterhez felhatalmazást kért az ellenem megindítandó pörhöz, de erre engedélyt nem adott a miniszter, tehát oly lelki szituációban áll velem szemben, amely az elfogultságot bírói ítélezést kizárja. Ez a tanács olyan ítéleteket hozott...

Az elnök: Az ítélet ellen ön felelősséget, az ítéletet ne kritizálja.

— Nem kritizálom, de egyes ítéletekkel szemben álltom...

Az elnök: Ne állítson szemben semmit, ezt nem engedem meg.

— Én cikkemben azt állítottam a Szózatról, hogy a gyilkosok barátja...

Az elnök: Mennyiben függ az össze az ön elfogultsági kifogásával? Csupán az elfogultsági előterjesztés megokolásához van önnek joga. Csupán erről beszélhet.

— A multak tapasztalatai igazolják, hogy

ez a tanács a multban elfogult volt, tehát: most is az lesz.

Az elnök: Nem engedem meg, hogy régebbi pörre kitérjen.

— Amikor Kádár Lehel pörét tárgyaltak...

Az elnök: Erről ne beszéljen, ehhez önnek nincsen köze...

— Perorvoslást jelentek be, mert az elnök ur nem engedi meg, hogy elfogultsági kifogásomat megokoljam. Most pedig letartóztatásom körülményeire kell áttérnem. Nem akarom kritika tárgyává tenni...

Az elnök: Ezt nem is engedném meg.

— A politikai ellentétborral szemben másképp...

Az elnök: A politikai ellentétborral szemben is megtörtént, hogy a tárgyaláson meg nem jelent vádlott letartóztatását elrendeltük. Figyelmeztetem, ha így folytatja tovább, megvonom a szót.

— Az én ítéletemmel szembe akarom állítani Kádár Lehel ítéletét.

Az elnök: A Kádár-ítélethez semmi köze.

— Az elnök urnak joga van a vádlott letartóztatására, de annyit legalább is...

Az elnök: Már mondtam, hogy bíráltni az elnököt nincsen joga. Ehhez tartsa magát.

— Kérem, le kell szögezmem, hogy nem adatott mód a kritikára, pedig a kritikát az elfogultságtól elválasztani nem lehet. Én az elfogultsági kifogást nem ötletszerűen hozom elő.

Négy álmatlanul és igaztalanul eltöltött börtön éjszakája...

Az elnök: Elég, nem engedem foly-

Iratkozzon be

a Hegedüs kölcsönkönyvtárba

Atlantic nyári mozgó

4, 6¹/₄ és 9¹/₄ órákor

Ma, hétfőn

A kokottok iskolája

Pompás amerikai szalonvígjáték 7 felvonásban.

A főszerepben: CONSTANCE TALMADGE

Ezt megelőzi: CSAK OKOSAN 2 felvonásos Mac Sennet burleszk

tatni. Jegyző ur, az „igaztalan” szót vegye be a jegyzőkönyvbe.

— Azt is kérem jegyzőkönyvbe venni, hogy az elnök ur nem engedli, hogy előterjesztésemet megtehessem. Perorvoslással élek.

Az elnök: Jó, üljön le.

A panaszos ügyvédje az elfogultsági kifogás elutasítását kéri.

A bíróság aztán rövid tanácskozás után helyt adott a vádlott kérelmének és az elfogultsági kifogást felterjeszti a táblához.

HIREK

A Hegedüs Hirlapirodának **458** az új telefonszáma.

* Catana rendőrprefektus szabadságon. Catana Aurél rendőrprefektus szerdán kezd meg 4 hétre terjedő szabadságát. A prefektus szabadságidejének nagy részét idehaza, Nagyváradon tölti. Távolléte alatt a rendőrprefektúra ügyeit Bunesco rendőrigazgató intézi.

* Helyreigazítás. Ciacian Virgil dr. mint Pérechy Ferencné védője, annak közzétételére kér bennünket, hogy Pérechyné azért nem jelent meg a bíróságnál, mert szombatra kitűzött becsületsértési per tárgyalásán, mert arra idézést nem kapott.

* Házasság. Kurtág Rózsi Nagyvárad Kallós Árpád Trencsén telep házaságot kötöttek.

* Megjelent Ben Ami Palesztináról írott könyve. A bécsi Julius Fischer Verlag kiadásában a napokban hagyta el a sajtót Ben Ami „Uj Palesztina” című könyve, amely azokat az utalásokat hozza nyilvánosságra, amelyeket a szerző az újságokban nem közölhetett. Ben Ami új könyve, az Egei-tengeren keresztül és a kisázsiai partok mentén Kairóig vezet és harmincnyolc illusztrációt is tartalmaz. Ára 100 lej és már minden könyvkereskedésben kapható. Bővebb ismertetésére a legközelebbi napokban visszatérünk.

* Eljegyzés. Grósz Mancit eljegyezte Steier Ferenc. (Minden külön értesítés helyett.)

* Halálozás. Özv. Gerhardt Ferencné, szül. Simon Karolin, folyó hó 12-én hosszas betegség után 58 éves korában elhunyt. Temetése folyó hó 14-én d. u. 3 órákor lesz a Körös-utca 23. számú gyászházból.

x Selejtes harisnyák megérkeztek minden színben Rimanóczy-utca 4. Ábrahám Átrhurnál.

* Zsidó cserkészek ünnepélye. Vasárnap este a Csarnokban szép ünnepséget rendezett a nagyvárad középiskolai tanulók cserkészcsoportja. A cserkészek felvonulását érdekes, műsor követte, amely után reggelig tartó tánc és mulatság szórakoztatta a közönséget.

* Néhány őszinte szó a jószívű emberekhez. Egy néhány év előtt még jobb napokat látott magyar földbirtokos család szomorú kálváriájának képe eleve nedett meg tegnap délből előttünk. Nyomor és kétségbeesés fogadott bennünket abban a hajlékban, ahol még nem is régen a vármegye és a város előléltői adták egymásnak a bilincset. Nehéz és súlyos feladat előtt állunk, amikor az igazán megértő, nemes szívű emberekhez fordulunk, hogy tehetségük-höz mért adományokkal járuljanak hozzá ennek a jobb sorsra érdemes családnak támogatásához.

Az Estilap kiadóhivatala szívesen vállalja a közvetítő szerepét, akik viszont közvetlenül akarnak érintkezni a családdal, azok szerkesztőségünkben a pontos címet is megkaphatják.

x Változás állhat be az ember életében, ha váratlanul vagyonhoz jut, amely kirántja őt a zavarokból, s lehetővé teszi, hogy adósságait kifizesse s ellássa magát mindennel, amit szeme-szája kíván. Ez mindenkivel megtörténhetik, ha a Román Sajtószindikátus sorsjegyeiből vásároló darabonként csak két lejért, ezzel az augusztus 16-án megtörténő húzáson 100.000, 50.000, 10.000 lej és még 5400 készpénzgyerményt nyerhet. Az idő már nagyon rövid a húzásig, s ezért ajánlatos, hogy azonnal megrendelje sorsjegyeit, s küldje be azoknak árát a Rudolf Mosse r. t. hirdetői vállalatához postautalványon, vagy bélyegeken, Cluj. Str. Regina Maria 37 (Sajtósorsjáték jellege alatt.)

x Alkalmi vétel! Raktáron lévő összes áruk, u. m.: marochinok, grenadinok, nyersselymek, zephírek, vásznak, szövetek, harisnyák, keztyűk, csipkék és az összes rövidáru cikkek eddig nem létező árban szerezhetők be Jung és Béhm cégnél, Str. Avram Jancu (v. Kossuth)-u., a volt Schlesinger és Jung cég helyiségében.

x Strand krémet használjon és ha órákig is fekszik a napon nem hólyagzik fel a bőre. Csak az Angyal Drogériában kapható. 1

Dorian Filmszínház és Dorian Terrasse

6 órákor

9 órákor

Ma, hétfőn premier

Pierre & Jean

(A FÉLTESTVÉREK)

Maupassant híres regénye 6 nagy felvonásban.

A főszerepben: SUZANNE DESPRES.

VIZUMOT, gyorsan, pontosan, biztosan, megrendelt időre, csak a Hegedüs Hirlapiroda küldi el. Telefon 13-01.

x Amatőrök fotócskéket az Angyal drogériában vásárolnak.

x UTAZIK külföldre? Vett már vizumot a Hegedüs Hirlapirodában.

Olasz vizum	750 lei
Szerb vizum	1034 lei
Cseh vizum	591 lei
Francia vizum (1 év)	1170 lei
Német vizum	700 lei

gyorsan és pontosan készül a Hegedüs Hirlapirodában.

A Hegedüs Hirlapiroda **458** telefonszáma:

SPORTESEMÉNYEK

Nurmi ünneplése

Stokholmból táviratozzák: Nurmit, a világbajnok futót Helsinkiben Amerikából megérkeztek óriási tömeg várta és leírhatatlan lelkesedéssel ünnepelte. A finn köztársaság elnöke a Fehérrózsarend másodosztályú lovagkeresztjével tüntette ki.

A magyar vízpoló párisi győzelme

Párisból táviratozzák: A magyar-francia válogatott vízpoló mérkőzésen Párisban a magyar csapat 11:0 arányban hatalmas győzelmet aratott az olimpiai győztes franciákon.

Arne Borg professzionista

Stokholmból táviratozzák: Arne Borg világhírű svéd uszó amerikai turájáról hazaérkezett. — Kijelentete, hogy rövid pihenés után Kaliforniába megy, ahol professzionista tréner lesz.

M. C. STOPES

A szerelmi élet a házasságban

Szerző ügyesen és tudományos szempontból világítja meg a fogamzások ellenőrzésének fontos kérdését. Felülbírája a használatban levő módszereket s részletes leírását adja olyan módszernek, melyet ő megbízhatónak tekint

Ára 110— lei

Kapható a Hegedüs Hirlapirodában

MOZI

— Az Atlantic igazgatósága az Apolló-mozgó kapuit pár nappal bezárta a közönség előtt, hogy a renoválásokat elvégezhesse. Az előadásokat naponta délután 6 és 9 órai kezdettel az Atlantic nyárimozgóban tartja meg, ahol a közönség kellemes, szellős helyiségben élvezheti a szebbnél szebb filmeket.

— A kokottok iskolája. Pompás, derűs, végig szellemességgel teli hevitett amerikai vígjáték. Ma gyors vígjátékíró eszméjét vittél vászonra a nagyon ügyes amerikai rendezői kéz. A nő élebeli beosztását tárgyalja, s miként a szövegező mondja, a első férj kísérleti állomás, második gyakorlati kiképzés, harmadik a magas iskola, csak ezután jön az igazi férj. Itt is így van, csak hogy a szellemes író nem számított a kisnőcske szívével is, mert az igazi férjet az elsőben találta fel, újra, akihez szívbéli érzések, a szerelem kapcsa fűzik. A főszerepet Constance Talmadge, a kitűnő amerikai vígjátékstar játssza.

— Maupassant világhírű regénye, „Pierre et Jean” (a Féltestvérek) látható ma, hétfőn 6 nagy felvonásban a Dorian-filmszínházban. A legszebb francia film helyeken készültek az izgalmas film felvételei, melynek főszerepét Suzanne Despres játssza. A film lebilincselő meséje az, hogy egy fiu rájön arra, hogy testvérének más az apja. Az anya összeomlik a bizonyítékok súlyos terhe alatt. A két fiu ugyanannak a leánynak udvarol, ami újabb bonyodalmakhoz vezet. A kialakulás érdekes és mindenkit meglepéssel tölt el. Az előadások 6 és 9 órákor kezdődnek. Szép idő esetén a 9 órás előadás a Dorian Terrasse kellemes, hűs nézőterén lesz megtartva.



Soha még ilyen olcsón nem vásárolt!!

Alkalmi áruházamat 5 nap múlva megszüntetem

Barna Jenő

Strada Reg. Ferd. 3.
(Simon régi réz. társ.)

A váradai sport legujabb szenzációja

**A szövetség felfüggesztéssel fenyegette a NAC-ot
Dr Pelle János lemondott a NAC elnökségéről**

Nemcsak Nagyvárad, de bátran mondhatjuk az egész sporttörténetében példátlanul áll az a lesújtó szenzáció, amely a nagyváradai kerületi sportszövetség határozata folytán a román sportköröket foglalkoztatja.

Mint ismeretes a Nac az elmúlt héten háromszor állott ki döntő bajnoki mérkőzésre a nagyváradai Egyetértés ellen. Legutóbb július 10-én, pénteken, amikor 90 perces nehéz küzdelem után megérdemelt győzelemmel, mint Nagyvárad kerületének bajnokcsapata hagyta el a Károly trónörökös pályát. A döntőségnek azonban ára is volt, az egy héten való háromszori kiállítás, a túlerőlyes ellenfél emberre menő játéka kimerítették a Nac legénységét és azért is a Nac kénytelen volt a szövetségnek írásban bejelenteni, hogy július 12-én

Románia nemzeti bajnokságáért Brassóban játszandó bajnoki elődöntő mérkőzésen nem jelenhetik meg.

A Nacnak állásfoglalása annál indokoltabb volt, mert sem játékosainak egészséget, sem a maga sport renoméjét nem tehette könnyelműen kockára azaz, hogy 14 óras utazás után ugyanazon a héten a negyedik mérkőzésre álljon ki a Brassóval, amely pihenten teljesen felkészülten a saját pályáján és a saját publikuma előtt várta a Nac-ot. Pénteken július 10-én este 9 órakor fejeződött be a Nac-Egyetértés bajnoki mérkőzés és

a Nac nyomban táviratilag bejelentette ellenfelének a Brassóval, Nagy Lajos kolozsvári szöv. bírónak, a mérkőzés designált bírójának valamint a nagyváradai kerület elnökének dr Zigre Miklósnak, hogy a mérkőzést ellenfele javára lemondja

Ez igen gyakori eset és a romániai sport szövetség történetében is többször fordult elő. Így a múlt évi román bajnokság során éppen a Brassovia mondta le a bajnoki elődöntő mérkőzést a csernovitzi John javára s az idén a nagyszebeni kerület bajnokcsapata „Soino” lépett vissza ellenfele javára a további bajnoki küzdelemtől. Ezek a lemondások mindössze azzal a következményekkel jártak, hogy a visszalépő ellenfélnek javára könyvelték el a győzelmet.

Sajnos a Nac lemondásánál nem ez történt.

Dr Zigre Miklós a Nac péntek este hozzájuttatott írásbeli lemondását nem fogadta el

és másnap délután 1 órára rendkívüli igazgatótanácsi ülést hívott össze, amely ülés a Nac lemondását szintén nem fogadta el és kötelezte a Nac-ot, mint a nagyváradai kerület bajnokcsapatát, hogy

másnap vasárnap jelenjék meg Brassóban

és játssza le az elődöntő mérkőzést. Amennyiben, — mondja a határozat — a Nac ellenszegül úgy

megfosztja a Nacot a nagyváradai kerület bajnokságától és az egyesületet mindennemű sportműködéstől eltiltja.

Ugyanakkor a kerület második helyezettjét a Törekvést „kinevezi” a kerület bajnokának és utasítja azt, hogy a Nac

helyett utazzék le Brassóba. A sportszövetség e határozatát írásban kézbesítették le úgy a Nacnak, mint a Törekvésnek azzal, hogy

a Nac délután 4 óráig tartozik válaszolni, engedelmeskedik-e a parancsnak, vagy sem.

A szövetség határozata érthető megdöbbenést keltett. A Nac vezetősége nyomban összeült. Hevesen pertraktáltak a szövetség határozatát és voltak olyanok is, akik semmi szín alatt sem akartak Brassóba menni, sőt úgy mondták, hogy a szövetség határozatát megfélebezni sem szabad, hogy ne legyen fórum, amelyik reparálja azt a végtelen hibát, amelyet a nagyváradai kerület elkövetett. A Nac elnöke dr Pelle János maga is azon az állásponton volt, hogy a szövetség határozata jogtalan; súlyosan sértő és a teljes ellenszegülést követelte.

A Nac vezetőségének többsége mégis úgy döntött, hogy a kényszernek enged

és a szövetség parancsára megküld a Brassóval. Ezt a határozatot a szövetséggel közölték is. Ezután megindult a játékosok után való szaladgálás. Vasárnap

a hajnali gyorsal kellett a Nacnak elindulnia és éjjelig tartott, míg a Nac valamennyi játékosát összerelték.

Hajnali 3 órakor indult el a Nac csapata és 14 óras fárasztó utazás után összeszorva érkeztek meg Brassóba.

Itt újabb kínos meglepetés érte őket.

A mérkőzés kezdetekor csupán a kirendelt bíró és a Nac játékosai jelentek meg, az ellenfél azonban nem. A Brassovia ugyanis azon az állásponton volt, hogy a Nac szabályszerűen lemondta a matchet, amihez a legteljesebb joga volt, a Brassovia ezt a lemondást tudomásul vette és ennek megfelelően

nem is rendezte meg a mérkőzést és csapatát nem is állította ki.

Ugy látszik Brassóban még nem tudják azt, hogy Nagyváradon az egyesületek nem urai önmaguknak és hogy Nagyváradon hatalmi szóval szokták nemes versenybe küldeni a csapatokat.

Nagyvárad bajnokai pedig egyedül, ellenfél nélkül megsemmisülten állottak Brassó futballpályáján.

De tanácstalanok voltak maguk a brassóiak is és Bukarestbe fordultak instrukcióért, de eredménytelenül, mert nem sikerült összeköttetést kapniok.

Súlyos probléma ezeketán a nagyváradiak előtt a visszautazás költségének kérdése is, miután a Brassovia a szabályszerű lemondás folytán a mérkőzést nem rendezte meg, a bevétel elmaradt és

a váradai csapat költségeit amelyek megközelítik a 20 ezer leit nem volt miből fedezni.

A nagyváradai kerület tulbuzgóságából vagy nem tudjuk miből fakadó szabálytalan határozata ime ilyen súlyos helyzetbe juttatta Nagyvárad bajnokcsapatát, amely egy esztendő fáradtságos és becsületes küzdelem után minden esetre jobb elbánást érdemelt volna. Legalább is a váradai szövetségtől. Az esetnek még szomorú folytatásai lesznek.

Dr Pelle János a Nac elnöke, akinek

sport érdemei az egész országban ismeretesek

a Nacban viselt elnöki tisztségéről lemondott.

A nagyváradai válogatott futball-csapat győzelme Szatmáron

Tegnap délután ünnepélyes külsőségek között rendezték meg az első Nagyvárad és Szatmár városok közötti reprezentatív mérkőzést. A váradai válogatott csapat a NAC játékosai nélkül, nyolc Törekvés, két Egyetértés és egy Bihorul játékosból állott.

A mérkőzés kezdete előtt a szatmári egyesületek nevében Vadász István üdvözölte a váradai csapatot, amelyre Kiss Kálmán szövetségi kapitány válaszolt. Ezután Kovács László

Ezt a lépését azzal indokolta előtűnk, hogy a legerélyesebb harcot akarja megindítani ezek ellen a sport állapotok ellen, melyek ilyen határozatokat szülnék és ebben a harcban nem akarja magát klub kötelékek által fessélyezni.

A dr Pelle János által beígért küzdelembe kétségkívül szükség van és a nagyváradai Comitetul Regional helyesen teszi, ha súlyos hibájának következményei felől már is gúdoskodni siet.

sípjelére kezdetét vette a játék. A szatmári együttes határozottan egyenrangú ellenfélnek bizonyult, amelyre legjellemzőbb, hogy a váradiak három kornerével szemben nem kevesebb, mint tizenhárom eredménytelen korner értke el. A mérkőzés egyetelen győzelmet jelentő gólját a második félidő 34-ik percében Keller rugta. Kovács László a publikum és a csapatok kölcsönös meglegedésére vezette el a meccset.

A magyar reprezentatívek súlyos veresége Stockholmban

— Az Estilap eredeti távirata —

Stockholmból jelentik: Magyarországi válogatott futballcsapata váratlanul igen súlyos vereséget szenvedett Stockholmban a svéd válogatottaktól. A szokatlanul sikos mező dacára a magyar csap

pat jól játszott, de Biri kapus teljes indiszponáltsága leheővé tette a svédok hatalmas arányú győzelmét. A mérkőzést a kiűnő svéd játékosok 6:2 arányban nyerték meg.

Ripka Ferenc lett Budapest főpolgármestere

— Budapesti tudósítónk távirata —

A magyar székesfőváros új törvényhatósága megválasztotta Budapest főpolgármesterét. A kormányzó Ripka Ferenc kormánybiztost, továbbá a Wolffpárthoz tartozó Kozma Jenőt és Kollár Lajost jelölte. A választás a törvényhatóság közgyűlésén élénk vihar közben ment

végbe. A szavazatszedő köldöttés jelentése szerint 228 érvényes szavazat volt. Ebből 187 dr Ripka Ferenc, 4 dr Kozmára és 37 Kollár Lajosra jutott. Eszerint óriási többséggel Ripka Ferencet választották meg Budapest főpolgármesterévé.

Eltemetve és mégsem meglegedve

Harry Piel és Putty Lya legujabb szenzációs trükkjei

— Kedves mester, egy szerkesztőségi titkot kérek Öntől. Melyik moziban fog színe kerülni a két mozistar autókalandja?

Micsoda autókalandok?

— Ezt szeretném én is tudni. Eddig még csak szűkszavú reklámokon olvastam „Harry Piel, a világhírű moziszínész egy autóversenyen gépével együtt belefordult az árokba és a töltés reáomlott. Putty Lya, a csodaszép film-művész autószerencsétlenség áldozata lett”. Nagyon ravaszok ezek a mozi-reklámok. Felizgatják a közönség érdeklődését és nem elégítik ki. Kényszerítik a publikumot, hogy megnézze a darabot.

— De uram, Ön nagyon téved. Ezek a hírek nem reklámok. A táviratok szóról-szóra igazak. Sajnos, mindkét művész súlyos autóbaleset érte.

— Ne tegye magát nevetségessé szerkesztő úr, csak nem hiszi komolyan, hogy például Harry Piel egészen nyárs-polgári módon kiboruljon egy vacak autóból?

— Miért lenne ez képtelenség?

— Harry Piel!! Az én mozi-ideálom! Akinek semmi sem lehetetlen. Aki a

a legnagyobb könnyedséggel ugrik fel a vasuti hid karfájáról egy hatszáz méter magasságban keringő aeroplánnal. Aki a telefonhuzalokon könnyedén és elegánsan átsétál a Place de la Concorde fokok és karjaiban viszi a kloroformmal elaltatott, hájasan mosolygó Putty Liát.

— Ezek csak mozi-trükkök.

— Harry Piel a legzseniálisabb, legerősebb férfi. Hiába van a házon kapu és lépcső, ő a felhőkarcoló képményén szokott leereszkedni. Nem volt rá eset, hogy a járdán gyalogolt volna. Ő kizárólag a háztetőket szereli, úgy járkal a tizemeletes házak gerincén, mint más a korzón. És mindig elegáns, legujabb divatu frakk van rajta, fehér nyakkendő és cilinder.

— Ez mind igaz. De most mégis pórul jár szegény Harry Piel.

— Vagy Putty Lya. Tizenkét szer láttam már lefejezni, keréket törni, vagy felnyársalni, legutóbb, amikor az orosz-lán széttepte, igazán aggódtam sorsáért. De nem történt semmi baja, másnap már friss erővel és üdén játszott az Apollóban.

— De ha mondom Önnek, most

mégis baj történt vele az utóval.

— Szerkesztő ur, ön legszebb illúziómat rabolja el. Na vallja be őszintén, hogy ezek a hírek csak az új mozdíráb reklámjai.

— Hogy bizonyítsam be önnek...

— Holnap jön a folytatás, a lapokban ilyenforma hír fog megjelenni.

Házasság a föld alatt. Megírtuk legutóbb, hogy Harry Piel legutóbb autószerencsétlenség érte. A világhírű művész Berlin közelében egy verseny alkalmával tíz méter magasságból az árokba fordult. Harry Piel nyomtalanul eltűnt. Ugyancsak hasonló katasztrófa áldozata lett Putty Lya a legszenzációsabb filmszínész is. A művésznek nyomára sem sikerült eddig ráakadnia.

— Önnek csodálatos fantáziája van.

— Ezután jönnek a további részletek. Kiderül, hogy mindkét autóbaleset kieszelt trükk volt. Harry Piel, aki hőhullámokat csempész Amerikából Európába, az egész világ rendőrsége nyomozza. Menekülés közben beugrik Putty Lya hálószerelőjébe, a tizenkettedik percben. Putty Lya a rifkabilok, hadvezérének leánya, aki inkognitóban tartozkodik Európában, hogy a franciák haditervét elloplja. A fiatalok halálosan beleszerettek egymásba.

— Nagyon érdekes. Csak folytassa.

A szerelmeseik menekülnek. Felugrának az indulásra kész versenygépre. Örüleles hajsza. Amikor már lehetetlenségnek látszik a menekülés, bekövetkezik a kelős autószerencsétlenség és mindkét művész eltűnik.

— Hova lettek?

— Belezuhanak a titkos alagútba, amely Berlinből Párisba visz és amelyet még a világháború ideje alatt építettek. Itt a föld gyomrában eltemetve egymásé lesznek.

— Pompás história.

— Még nincs vége. Már az alagútban lakik hét esztendő óta egy emigráns. Pompás, nagyszerű fiatalember, aki hét esztendő óta nem látott nőt. Ez Moszujin.

— Mi lesz ebből?

— Putty Lyának nagyon imponál ez az életerőtől duzzadó férfi. Flörtöl kezd vele és Harri Piel halálosan kétségbe esik.

— Most jön a bonyodalom.

— Harry Piel féltékenységből és bosszúból felrobbantja az alagutat és mindahárman a levegőbe repülnek. Ez az első rész. A másodikat még nem tudtam kieszélni.

— Szenzációs!

— Már címet is adtam a darabnak: „Eltemetve és még sem meglelve”. — Nagyon szép, de hát...

— Csak azt ne mondja szerkesztő úr, hogy a hírek igazak. A közönség azt akarja, hogy reklámok legyenek. És örökké népszerűtlenné válik, ha a közönség óhajának ellenszegül.

— drb.

A bukaresti nagy panama

Allampapirokat hamisított egy előkelő család fia

Az Estilap szombat délutáni számában hirt adtunk arról az óriási panamáról, amelynek ügyében most folytatja a vizsgálatot Stanesco, a bukaresti törvényszék egyik vizsgálóbírája.

Mint a Curantul jelenti, a vizsgálat szokatlan diszkrécióval folyik, de annyi mégis kiszivárgott, hogy bizonyos magasállású személyiségek államkötvényeket hamisítottak, melyeknek ellenértékét fel is vették a pénzügyminisztériumtól és a különböző pénzügyigazgatóságoktól. A hamisított címletek értéke több mint 10 millió lejre rug.

A vakmerő panama egyik értelmi

szerzőjét, egy Damboviceanu nevű fiatalembert (Bukarest egyik legelőkelőbb családjából való) sikerült letartóztatni Konstancában, ahova egy titokzatos úrinővel együtt szökött. Damboviceanu hallatlanul fényűző életmódot folytatott. Amint Konstancából detektívek kíséretében Bukarestbe érkezett, Rascanu ügyész és Stoenescu vizsgálóbíró rögtön megkezdték kihallgatását. Elmondta, hogyan hamisította az állampapirokat és általában mindent bevalólt. A nyomozás most a tettstársak kitértének felderítésére irányul.

Dosztojevszkij huszonkét ismeretlen művének kéziratát megtalálták a Kaukázusban

Az irodalmi világ szenzációja

Berlini és párisi lapok azt a szenzációs hírt közlik, hogy a Kaukázus egyik városában véletlen folytán felfedezték Dosztojevszkijnek, az oroszok legnagyobb regényírójának

huszonkét, eddig teljesen ismeretlen írói művét.

Találtak továbbá számos levelet, melyeket Dosztojevszkij intézett óriási, más természetű levelezést, részletes naplót, melyet Dosztojevszkij egészen haláláig vezetett. E naplóban érdekes feljegyzések vannak Dosztojevszkij korának nagy embereiről. A napló mély betekintést nyújt a nagy író lelki világába és olyan oldalait tárja fel, melyeket eddig még nem ismertek.

Dosztojevszkijnek ezt az irodalmi hagyatékát anank idején maga az író egy moszkvai és egy pétervári bank safejében helyezte el. A safek kulcsai Dosztojevszkijnél voltak halála után pedig özvegyéhez, Anna Grigorjevna-hoz kerültek. Az asszony, férjének halála után nemsokára Pétervárra került, majd állandó tartózkodásra a Kaukázusba utazott. Elutazása után nemsokára megáldapították, hogy a pétervári bank safejéből eltűnt az eredeti kéziratok nagy része. Anna Grigorjevna 1918 folyamán meghalt a Kaukázusban, anélkül, hogy valami közlést hagyott volna hátra a kéziratok holliétére vonatkozóan. A hatóságoknak és Dosztojevszkij legközelebbi hozzátartozóinak kutatásai semmiféle eredményre nem vezettek és már mindenki elveszettnek hitte a kéziratokat.

Néhány héttel Anna Grigorjevna halála után M. N. Pokrovszki, ismert Dosztojevszkij-kutató, aki most is Moszkvában él, egy névtelen levelet kapott, amelyben azt ajánlják neki, hogy óriási összegért megszerzik számára Dosztojevszkij kérdéses kéziratait. Ez áll többek közt a névtelen levélben:

— Személyesen résztvettem a Kaukázusban egy bank kirablásában. Az egyik safeban, amelyet kiraboltunk, egy csomó írást találtam, melyet, anélkül, hogy beletekintettem volna, magammal vittem. Amikor aztán ott

hon az írássokba belenéztem, óriási meglepetéssel állapítottam meg, hogy Dosztojevszkij kiadatlan műveiről van szó. Mivel tudom, hogy ön Dosztojevszkijnek tisztelője és mivel magam szükségben élek, ajánlatot teszek önnek a kéziratok eladására vonatkozóan.

Pokrovszki nem reagált a rabló leveleire, hanem átadta azt a moszkvai rendőrségnek. Oroszország legjobb detektíveit bízták meg a rabló kinyomozásával, — de, hiába volt minden.

Most aztán csodálatos véletlen folytán mégis megtalálták Dosztojevszkij leveleit — és pedig egy kaukázusi grúz család birtokában. Egy ismeretlen ember valami írássokkal telt ládát adott át a családnak, kérve, hogy őrizzék azt meg, és kötelezte magát, hogy bizonyos idő múlva elviszi a ládát a háztól. Amikor az ismeretlen nem jelent meg a kitűzött terminusra, a család, csupa kíváncsiságból felnyitotta a ládát és Dosztojevszkij huszonkét ismeretlen művének kéziratát találta benne.

E kéziratok értéke annál nagyobb, mert Dosztojevszkijnek olyan munkáiról van szó, melyeket akkort írt, amikor már európai hírnévre tett szert.



minőségben vezet

Popelinek, zefírek, grenadineok és batiztok mélyen leszállítva LEITNER MÁRTON R.T.-nél

x Igyunk kizárólag békebeli minőségű Dreher-Haggenmacher sört. Minden jobb helyen kapható.

Nap- és esernyőket BLUM VILMOS

mélyen leszállított árban árusít KÖRÖSPART
javításokat és áthuzásokat olcsón vállalom

Színház

Hétfő este fél 9-kor: Feleségem babája, operett újdonság harmadszor. A bérlet.

Kedd este fél 9-kor: Csibi vigjáték újdonság Feketénél Sugár Teri és Mészáros az aradi színház művészeinek vendégfelléptével, először.

Szerda este fél 9-kor: Csibi vigjáték újdonság másodsor, Feketénél Sugár Teri és Mészáros, az aradi színház művészeinek felléptével.

Csütörtök este fél 9-kor: Lili bárónő operett, Karácsonyi Ili, a kolozsvári Magyar Színház primadonnájának vendégfelléptével.

Péntek este fél 9-kor: Bajadér operett Karácsonyi Ili, a kolozsvári Magyar Színház primadonnájának vendégfelléptével.

Szombat délután fél 4-kor: Halló Amerika operett revü újdonság, mérsékelt helyárakkal.

Szombat este fél 9-kor: Sztambul rózsája operett, Neményi Lili és Ihász Aladár, a kolozsvári Magyar Színház művészeinek vendégfelléptével.

Vasárnap délután fél 6-kor: Csibi, vigjáték újdonság, Barna Anci vendégfelléptével, mérsékelt helyárakkal.

Vasárnap este fél 9-kor: Három grácia operett, Neményi Lili és Ihász Aladár a kolozsvári Magyar Színház művészeinek vendégfelléptével.

Hétfő este fél 9-kor: Nótás kapitány operett, Neményi Lili és Ihász Aladár, a kolozsvári Magyar Színház művészeinek vendégfelléptével.

Szöveteket

minden elfogadható árban árusít

Havas és Grünfeld

posztó és bészárak áruháza
Str. Avram Iancu (Kossuth)-u. 8
Sas átjáróval szemben.

Olcsó és elegáns GYERMEKCIPOK

Carmen gyermekcipőszalonban, Str. I. Vulcan, (Nagy Sándor-u.) 4

Olcsó árak!

Gummi kabát
prima gummizással Lei 900

Gummi kabát
elsőrendű duble anyagból 1080

Haas Lipót

LINOLEUM gyári raktárában
Oradea Mare, Bul. Reg. Ferd. 5

Lerakatok: 1662

CLUJ: Str. Universității

TIMISOARA: Bulv. Reg. Ferdinand 7.

Festékek Lakkok

Háztartási cikkek Vegyi termékek

legjobb és legolcsóbb beszerzési forrás

Schönzweig és Beer

nagyruháza Str. Avram Iancu (Kossuth) utca 13.

VAN VYK és FLÜGEN-lakkok gyári lerakata. Művészi olajfestékek és kefék. Állandó nagy raktár anilin-festékekben. Ruhafesték különlegességek. Görög és amerikai szivacsok közvetlenül behozatala. 1798

PERZSASZÖNYEGEK részletfizetésre is kaphatók Sternbergnél

Bul. Regele Ferdinand 14. 1803

FEST! TISZTIT!

Kalinovcsán

Zöldfa-passage 81

MOS 1404 VASAL

ZONGORÁK részletfizetésre kaphatók Sternbergnél, Boulevardul Regele Ferdinand No. 14. 1803

Külföldi festék, lack, vegyi áruk, háztartási cikkek, ruhafestékek legolcsóbban

Benedek Testvérek Utódainál Strada Nicolae Iorga (v. Zöldfa-utca) 19. sz. 1831

Verekedés közben dobtak ki egy derék családot a lakásából

közelebből definiálni, szemérmetlenül viselkedtek. Egyik különösen agresszív volt: meg nem állt a csőre. Fertelmes fecsegő: így meg úgy neki ugyan ne nyivákoljanak, nem érdekli semmi: tessék rögtön távozni. És most, most... ösztöne hazahozta a férjet, szomszédomat. Egy igazi, bátor férfi! Élénk kis csőre finoman reszketett, ideges karmait szétfeszítette, így még nem látam, ez a kétségbeesés extázisa volt. Rettentő, hősiés feláldozással csapott a támadókra, s a fecske megsokszorozott erejével

Báró Trautenberg nagybirtokos öngyilkossága

— Budapesti tudósítónk távirata —

Az élet szenvedései elől a halálba menekült báró mindössze 36 éves volt. Édesanyjával, özv. báró Trautenberg Frigyesnével együtt lakott móri kastélyában. Az ifjú földesúr esküvője előtt állt, egyik Merán grófkisasszonyt kellett volna Csákberényen oltár elé vezetni. Az utóbbi

A verebek pedig röhögve ülték ki a fészek szélére, aztán egy kövér, utálatos a fecskepelyhekből csalolva kezdte rendezni a törvénytelenül rekvirált lakást.

Matt.

A verebek pedig röhögve ülték ki a fészek szélére, aztán egy kövér, utálatos a fecskepelyhekből csalolva kezdte rendezni a törvénytelenül rekvirált lakást.

Matt.

Matt.

időben a bárón mindinkább erőt vett idegbaja, ami annyira súlyosbodott, hogy édesanyja Budapestiől lehívatta Szemere dr. szanatóriumi főorvost, hogy az kezelés alá vegye. A főorvos ékeztéséről az ifjú báró is tudott, de semmiképen sem akart szanatóriumba vonulni és nyilván az orvos érkezésének a hatása alatt szánta rá magát végzetes tettere. A revolverével föbelőtte magát.

A lövés zaját a parkban dolgozó cseleedség hallotta meg, amely

A revolver golyója a báró állkapcsán keresztül az agyba hatolt. Trautenberg Imrét az árki-pusztai kápolnába viszik és a bárói család sirboltjában helyezik el örök nyugalomra.

A szerencsétlen sorsu fiatal arisztokrata nem most igyekezett először életétől megőrizni. Már egy ízben megkísérelte az öngyilkosságot, de akkor idejében észrevették és megmentették. A háború alatt a báró többször megsebesült és csak hosszú orvosi kezelés után gyógyult fel. Idegbaját is a harcokból szerezte.

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Az ügyvédek országos kongresszusukat ez évben Csernovicban tartják, szeptember 5 és 9 között. Ezen a kongresszuson Lazar Aurél dr. az ügyvédszövetség alelnöke, az ügyvédek hitel- és segélyszövetkezetének felállításáról és a rokkantság esetére szóló biztosításról fog előadást tartani.

Megszavazta a rendkívüli közgyűlés az idei költségvetést

Berkovits Arthur szól először a titkári jelentéshez. Csodálkozik azon, hogy a Csarnok több mint egymillió lejes tartozása nincs feltüntetve a költségvetésben. Az egyesületi kiadások közt tulsoknak tartja a személyzeti költségek címén feltüntetett 395.000 lejt úgy tudja, hogy a titkárnak igen magas fizetése van, ezzel szemben a titkári hivatal ingyenes jogvédelmet nem nyújt a tagoknak.

Berkovits Artur, kritikáját folytatva kevesli a házbért, amit a Csarnoklakóitól szed. Majd az adminisztráció ellen hoz fel egy kisebb panaszt és

indítványozza, hogy a közgyűlés ne fogadja el az előterjesztett költségvetést, hanem utasítsa a titkári hivatalt újabbnak az összeállítására.

Hibáztatja, hogy a kiskereskedői érdekeket elhanyagolják a Csarnokban, viszont éppen most emelni akarják a kiskereskedők tagsági díjait.

Majd a Csarnokra, mint erkölcsi tesztet tette, tesz olyan megjegyzést, ami az egész közgyűlés felháborodását és tiltakozását váltja ki.

Bihari Sándor felszólalásában először visszautasítja Berkovits inszINUÁcióit.

— A Csarnok — ugymond — er-
kölesi testület marad akkor is, ha
az ellen Berkovits urnak kifogása
van.

A költségvetés kritikájára áttérve úgy gondolja, hogy legalább negyedmillió deficit lesz. A deficit eltüntetésének helyes módja azonban nem az, hogy a Csarnok a meglevő ipadoszemélyzetet egész egyszerűen kiűsorozza. A napnak bármelyik szakában jövőnk — úgy mond a Csarnokba, az irodai személyzetet mindig dolgozni látjuk.

— Igaz! Ugy van! — szólnak közbe egyszerre számosan.

→ Ellenkezőleg, — folytatja Bihar
az adminisztrációs költségeket növel
ni kell.

Indítványozza:

1. hogy az elnökség a pénzügyinté-
zettel szemben fennálló tartozások
adatait terjessze a közgyűlés elé;

2. hogy a Csarnok erőteljes akciót indítson a taggyűjtésre és aki nem tag, az semmiféle jogsegélyben ne részesülhessen;

3. akik a tagsági díjat nem fizetik, azoknak nevét függesszék ki a fekete táblára;

4. hogy utasítsa a közgyűlés az elnökséget és választmányt, hogy propagandabélyegekkel és hasonló eszközökkel szaporítsa a Csarnok jövődelmét. (Helyeslés.)

Weisz Vilmos kijelenti, hogy Berkovits Arturnak egyáltalán nem volt felhatalmazása a kiskereskedők nevében beszélni és védelmükre kelni. (Derűtlenség.)

— Én tudom — ugymond — hogy Fried főttikár ur legtöbbet a kiskereskedőkért dolgozik. Sok esetet tudnék felsorolni annak igazolására, hogy

a titkári hivatal a kiskereskedők érdekeit mindenek felett a szívén viselte.

Különben is, Berkovits ur bõrruhagyásos, hogyan akarja õ magaévé tenni a mi érdekeinket? (Derültség.) Ugy van! Ugy van!

Popper Akos dr. elnök megjegyzi, hogy Berkovits Artur nem mondta azt, hogy a kiskereskedők nevében szólal fel.

Wohl Márkus dr elfogadja a költségvetést, csak a tagdíjak növelésével kapcsolatban jegyzi meg, hogy helyesen tartaná, ha a kiskereskedők, akiknek érdekeit legelsősorban védi a Csarnok, legalább 800 lejes évi tagdíjat fi-

zessenek. A tagdíjakat kiméletlenül be kell hajtani; aki nem fizet, azt ki kell zárni. (Helyeslés.)

Wégnér Mór először tolmácsolja Catana rendőrprefektus üzenetét, amely szerint

a rendőrprefektus interveniálni fog a munkaügyi és belügyminisztériumban a munkaszüneti törvény végrehajtási utasításának méltányos módosítása ügyében.

(Zajos taps. Felkiáltások: Éljen Catana rendőrprefektus!)

Mátyás Sándor és Schön Herman után Nagy Sándor szólal fel. Őva inti a közgyűlés tagjait: meg ne szavazzák elhamarkodottan a kiskereskedők tagsági díjának 800 lejre való felemelését. Hiszen alig egykét kiskereskedő van jelen, azoknak sincs megbízásuk a többiek nevében beszélni. A költségvetést nem fogadja el.

Mihelfi Jenő öszinte csodálkozását és elismerését fejezi ki a Csarnok vezetőségének, főleg pedig a főtitkárnak azért a nagyszerű munkáért, amit a kereskedelem érdekeinek megvédésében kifejtett. (Helyeslés.)

Majd a kereskedelemre nehezedő terhekről szólva, ezt a nagy derűtséget keltő megjegyzést teszi:

— A bankigazgatóknak könnyű a helyzetük, a tapétás szobában csak megnyomnak egy gombot és rögtön ömlik a 36 százalékos édes szimnáz!

Schönberger Armin a költségvetés elfogadása mellett érvel. Visszautasítja Berkovits Arturnak azt a kijelentését, hogy a Csarnok, mint erkölcsi testület nem állná meg helyét, ha bizonyos dolgokat szellőztetnének.

Berkovits Artúr és Weisz Vilmos kölcsönös kimagyarázó nyilatkozatai után Fried János dr válaszol valamennyi felszólalásra. A Csarnok tagjai igenis kapnak ingyen jogi tanácsot, de azt nem lehet kívánni, hogy ő egyedül járjon el minden bírósági tárgyalásra a Csarnok tagjainak érdekeit képviselőként. A kiskereskedőket hívja tanúul annak igazolására,

hogy mennyit fáradozott ő a forgalmi adó rendezésének ügyében.

A közgyűlés hosszasan tapsolja és elismeri Fried János dr-t, aki a költségvetés elfogadását kéri.

Popper Akos dr ezzel berekeszti a vitát és szavazást rendel el.

A közgyűlés a költségvetést és a tagdíj felemelésére vonatkozó indítványt eredeti formájában fogadja el.

Bihari Sándor és Wohl Márkus dr indítványára kimondta a közgyűlés, hogy fekete táblára függeszti ki azoknak a nevét, akik a tagdíjjal hátralékban vannak.

Fried János dr főtitkár tette meg ezután jelentését a kereskedők vizs és csatornázási díjának leszállításáról. Mint ismeretes, a vizmű igazgatósága, a Csarnok elnökségének intervenciója folytán,

a kereskedőket terhelő 20 százalékos vízdíjat 12 százalékra szállította le.

Ez azt jelenti, hogy a kereskedők 6 millió helyett csak 3 millió 600 ezer lejt fognak vízdíjban fizetni.

Ez még mindig sok — mondotta Fried dr — és ezzel nem elégszünk meg, de valaminek mégis lehet nevezni.

Az akciót tovább folytatjuk.

Krausz Samu helyesnek tartaná, ha a vízdíjakon megtakarított összeg felét kamatmentes kölcsönként a Csarnoknak feljajánlanák a kereskedőknek.

Popper elnök magáéva teszi ezt az eszmét.

Ezután Fried dr főtitkár Biharmegye két járása elcsatolásának tervéről beszél. Ez ellen — ugymond — teljes erőnkől tiltakozni kell.

A Csarnok elnöksége táviratot küldött Mosoiu miniszternek, kérve intervencióját a tervezett új megye-beosztás ellen.

Bár sok remény nincs, a Csarnok tovább tiltakozik a terv ellen.

Szóba került a közgyűlésen a munka-

szüneti törvény végrehajtása is. Előben az ügyben a Csarnok titkári hivatala állandó kapcsolatot tart fenn az illetékes hatóságokkal, amelyek igyekezni fognak a sérelmesnek vélt diszpozíciókat korrigálni.

A kereskedelmi és iparkamarai választások közeledvén Fried dr főtitkár felhívta a kereskedőket, hogy

kísérjék figyelemmel a kérdést és szívvél-leléssel vegyenek részt a választásokon.

Végezetül Löwenstein Zsigmond mindenki háláját és elismerését fejezte ki Fried dr főtitkárnak azért, mert megnyerte a város pénztárát és a Csarnok között folyó pert és így milliókat mentett meg a kereskedőknek.

Uj korszak előtt a váradi Lakásbérlok Szövetsége

A városi képviselőtestületben is helyet követelnek a lakók

A nagyváradi Lakásbérlok Szövetsége, — tisztikarának és vezetőségének ujjaszervezésével — működésének uj korszakot akar inaugurálni. A nagy tömegek megszervezése: ez volt a cél, amely a rezsimváltozásra vezetett s az új vezetőség most ennek a célnak a szélesebb keretek között való munkálkodás jegyében akar megfelelni. Szombaton délután tartotta meg a szövetség választmánya a legutóbbi közgyűlést követő első közgyűlést dr Zigre Miklós elnöklésével.

Dr Zigre most köszöntö meg a bizalmat, amely az elnöki székre ültette és kijelentette, hogy szívesen vállalja a munkát a lakásbérlok fontos szociális érdekeinek megvédésére. Ezután az új főtitkár: dr Szántó Dezső ismertette a szövetség mostani állapotát. Eszerint az ügyészi és titkári fizetésekre 1925 július 1-éig még 95661 lejrel tartoznak. Bejelentette, hogy a szövetség törvényeséki bejelentése még mindezeideig nem történt meg, mire a választmány utasítást adott a bejelentésnek haladéktalanul való keresztülvételre. Dr Szántó javaslatára kimondotta a választmány, hogy a szövetség tagjai peres ügyekben minimális perköltséget fog felszámítani és az így befolyó összegekből, valamint a tagdíjakból fogja az ügyészt és a titkárt honorálni.

A tagállomány — a főtitkári jelentés szerint a következő:

1922-ben beiratkozott 1445 tag, 1923-ban 635, 1924-ben és 1925-ben 260, összesen tehát 2987 tag. Ezek közül tagdíjat 1922-ben fizetett 647, első két évben 194, házon: évben 195 és mind a négy évben 280 tag. Előterjesztést tett a főtitkár egyes háztulajdonosok ama spekulációjáról, amelylyel a lakóktól való megszabadulást akarják biztosítani. Tapasztalata szerint ugyanis — különösen a külvárosokban — sok háztulajdonos mesterségesen lakhatatlanná teszi a házat hogy bérloíit, — akiknek a reparációra

nincsen pénzük — kiköltözködéskényszerítse. Több hozzászólás után dr Zigre Miklós indítványára elhatározták, hogy a városi tanácsot fölkérjük arra, hogy a lakóházak lebontása ügyében elrenvelt helyszíni szemlékről a szövetséget is értesítsék. Ezután

Dr Pelle János ügyvezető elnök felhívta a figyelmet arra, hogy a szövetség munkaprogramját az eddiginél szélesebb keretek között kell kitűznie, illetve megvalósítania. Azok a célok ugyanis, amelyeknek jegyében a szövetség megalakult, ma már nagyrészt megvalósultak, most tehát amellet, hogy föl kell készülnie a lakásoknak 1927 május elsején várható fölszabadtására, a szövetségnek be kell kapcsolódnia minden olyan társadalmi akcióba, amely a polgárság legszélesebb rétegeit kitevő bérlok érdekeit érinti. Be kell kapcsolódnia a városi közigazgatásba is és reprezentánsait politikai tekintet nélkül be kell juttatni a megválasztandó községi képviselőtestületbe, akár önállóan, akár pedig a háztulajdonosokkal való közös képviselőlet révén. — Végül az építkezések megindításának állandó napirenden tartását követelte dr Pelle, akinek a szövetség új programjának megállapítására vonatkozó indítványait a választmány legközelebbi ülésén meg fogja vitatni.

Pozsonyi Jenő képkiallítása

A főutcai Kornweisz-féle képektervező üzletben tegnap nyílt meg Pozsonyi Jenőnek, az ismert váradi festőművésznek képkiallítása. Pozsonyi teljesen új kollekciónal, új színekkel és eredményekkel jelentkezik ezúttal. Kiallításának javarészét párisi tanulmányai teszik, amelyek (különösen pasztelljei) arról tanuskodnak, hogy állandóan ke-

reső művész, aki folyton tanul és értékesíteni tudja tapasztalatait. Képeinek mindegyike, — amele lett, hogy komoly piktorális feladatok megoldása, — egy-egy érdekes természet-élmény. Eredéklődési köre elég tág ahhoz, hogy témában változatosságot tudjon szert tenni. A párisi boulevard realis élete éppúgy érdekli, mint a vihart jelző felhők „festői” jelensége. Képei között vannak olajfestmények, pasztellek és rajzok. Az érdekes kollekciónból megemlíjük a merész színezésű Őszi alkonyt, a Jön vihar és a Tavasz felhők című nagy vásznát, továbbá a dekoratív erejű Körösvölgyi részletet. Ut a szőlők előtt és a Felhők eső után című pasztellt.

Pozsonyi Jenő új kiállítása a művész komoly törekvéseiről és fejlődéséről tesz tanuságot.

A szatmári ház sorsolás váratlan eredménye

Tegnap délután tartották meg a Kósa-féle szatmári ház legújabb sorsolását. A közjegyző jelenlétében megejtett sorsoláson a 752-es számú sorsjegyet húzták ki az urnából. A sorsolás megejtése után derült aztán ki, hogy a 752-es számú sorsjegyet húzás megejtése előtt alig két órával Boros ottani könyvkereskedő, akinél bizományba voltak a sorsjegyek, azzal adta vissza Kósának, hogy nem tudta eladni. A ház ilyenformán régi tulajdonosáé maradt.

VEGYILEG
TISZTÍT, MOS, VASAL
BORGOS
VEGYTISZTÍTÓ
BAZÁR-ÉPÜLET, SZÍNHÁZ MELLETT

ESŐERNYŐ legolcsóbb a készítőnél
Rosenberg Testvérek
Strada N. Iorga (Zöldfa-utca) 8.
1808 Behúzás, javítás gyorsan készűl.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy elsőrendűen berendezett
komlóskenyér sütődémet
a Str. Gen. Holban (Széles-u) 29. a.
megnyitottam
Naponta friss, kiltűnő ízű kenyér kapható
Viszonteladók árkedvezményben részesülnek. Privát sütést 8 és 11-kor fogadok
Zsikics pékmester, General Holban (Széles)-u. 29. 1737

MEGNYILT!
Str. Gen. Mosoiu (Mézey Mihály-u.) 1 alatt
fiók letek és kefeztelek
STERN S. ENDRE

Mielőtt

BUTORT

(vásárolna,

DANIBERG és WALDNER

Butornagyáruházát

tekintse meg **WALLERSTEIN FERENC UTÓDAI**

Strada Nicolae Iorga (Zöldfa-utca) 19 sz.

1801

POST VAD. **SIMON VOLT -NÉ****Egy cégtábla kalandos metamorfozisa**

A Boulevard egyik legragyogóbb üzletének aranycírádás, üvegre festett cégtábláján olvasható a fenti humoros cégfelirat. Jogi és családi komplikációk egész sorozatát fejezi ki lakonikus tömörséggel ez az új cég, amelyhez hasonló alig van bejegyezve a cégjegyzékbe. Az aknyomozó történelem a különös cég keletkezéséről a következőkben számol be:

A gyönyörű valódi és legújabb régiségekkel zsufolt üzlet eredetileg a rokonszenves és közismert Simon Béla tulajdona volt. A cég akkor ennek megfelelően így is hangzott:

SIMON BÉLA.

A publikum nem érdeklődött a régiségek iránt, úgy, hogy az üzlet bajba került. Simon Béla beteljesedett az átok, amely legalább is olyan régi, mint azok a műtárgyak, amelyeket az üzletben árulnak.

Né lett belőle annak rendje és módja szerint, apró, mikroszkopikus betűkkel, hogy csak a közönség ne vegye észre, csak a végrehajtó. A cég akkor így hangzott:

SOT. LUI SIMON-NÉ

Majdnem egy esztendeig megmaradhatott az új cég, de ekkor megint bajok következtek. Simon Béla elvesztette az összeköttetéseit a régiségekkel szemben. Egészen modern műtárgyakkal kezdett foglalkozni, a minek családi viszály, válópör lett a vége. Simon Béla elvált feleségétől és az üzlet, ahogy ezt jogi műnyelven mondani szokták „a nő kizárólagos tulajdona lett.”

Ezt a családi változást a nő mindenáron dokumentálni akarta a világ előtt. Tiltakozni akart az ellen, hogy a közönség őt még mindig Simon Bélánénak tartsa. Ő már nem né, hanem csak volt né. Így született meg a címben jelzett ötletes címfelirat és a legújabb nagyváradai átok. A nagyváradai kereskedő most már egészen futurista stílusban azt kívánja a konkurensnek:

— Volt né legyen belőled!

Ez a cégtábla a nagyváradai utca leggroteszkebb specialitása.

Borbélyok, cukorka-üzletek és bodegák...**A munkaszüneti törvény sérelmei**

Szerdán, július 15-én lép életbe az új munkaszüneti törvény, a melynek sérelmeire és hibáira több ízben rámutattunk már. Catana Aurél rendőrprefektus a legnagyobb megértéssel fogadta felszólalásunkat és a Kereskedelmi Csarnok képviselőjének bevonásával az Estilapban már ismertetett engedményeket észközölte.

Élénk visszhangja van a borbélyok és a cukorkakereskedők speciális sérelmeinek is, ezek azonban beszerzett információink szerint egyáltalában nem indokoltak.

A borbélyok az új munkaszüneti törvénynek azt az állítólagos intézkedését tartják a maguk szempontjából sérelmesnek, a mely a kötelező vasárnapi munkaszünetet rendeli el és ugyanakkor módot ad arra, hogy a szállodákban, fürdőkben és a pályaudvarokon egész vasárnap délelőtt dolgozhassanak a borbélyok.

A rendőrprefektúrán nyert értesülésünk szerint ezzel szemben a tényállás az, hogy a vasárnapi munkaszünet egyaránt kötelező az egész város területén minden borbélyra és az alól kivételnek nincs seholse helye.

Merőben indokolatlan a cukorkakereskedők felszólalása, akiket eddig a cukrászdákkal egy kategóriába soroztak és ilyenformán egész vasárnap nyitva tarthatnak. Az új munkaszüneti törvény hasonló intézkedéseket tartalmaz, tehát sérelme a jövőben sem éri a cukorkaüzletek vasárnapi záróját.

A rendelet többi része természetesen változatlan marad.

A korcsmákat illetőleg az a helyzet, hogy a tervezett este 7 óra helyett 8 órakor kell bezárniok.

A csemegeüzlettel összekötött bodegákra nézve — Váradon ugyan még ez tisztázatlan — egész Romániában az a rendszer, hogy este 8 órakor be kell szüntetni az utcára árusítást, de az üzletben való fogyasztás megengedhető. A bodegákkal szemben Váradon tehát indokolatlan lenne a szigorubb elbánás. Végre is nem lehet mindenki a mai viszonyok közt este kilenckor ká-

véházba fogyasztani egy szelet sonkát, vagy egy kis szalámit. Igaz viszont, hogy a kávéházban ötszörös az ára az effélének, s a kávéházban vásárolt elemőzsia — ha tetszik — be is pakolható, el is vihető, de a szegény tisztviselő olcsóbb beszerzési forrását elűtik ettől. No hát ez igazságtalan.

A rendeletnek különben többi része változást már aligha szenved.

Herzl-ünnepély Nagyváradon

Az erdélyi zsidó nemzeti szövetség nagyváradai csoportja vasárnap délelőtt sikerült ünnepélyt rendezett, a Herzl Tivadarnek, a cionista egylet megtemetőjének emlékére. A népes ünnepélyt — amely az Apolló-moziban folyt le — Árdos Frigyesnek magyar, román és héber nyelven előadott hatásos beszéde nyitotta meg. Utána Rácz Böske szavalta el — nagy tetszés mellett, — Giszkalay János egyik szép versét. Lázár Zoltán „Kegye emlékezete” című — vetített képekkel kísért — előadása után Weisz Ilonka sikerült héber szavalata következett, majd Gros Péter szintén vetített képek kíséretében, a cionista munkát ismertette — érdekes előadásban. Róth Elfrain emlékbeszédét nagy figyelemmel hallgatták végig, mire Egri Szerén a „Vezérhez” című verset szavalta el kedves közvetlenséggel és Lukács Zoltán a „visszaemlékezés” címmel mondta el értékes gondolatait a cionista portréját. Just Mojse magvas értekezése után Lieberman Sándor gyászimája zárta be az ünnepséget.

„Nyissatok ki minden levéltárat!...”

Száz francia író és tudós kiáltványa az emberiség lelkiismeretéhez

Németország nem egyedül felelős a világháborúért

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A francia tudósok, ujságírók, legnagyobb-szellemi világnak száz kiváló részt az Emberi Jogok Ligájának egyénisége, írók, művészek, tagjai,

a „L'Ére Nouvelle” című lapban „az emberiség lelkiismeretéhez” kiáltványt intéznek, amelyben követelik, hogy Németországot meg kell szabadítani a versaillesi békeszerződés 231. szakasza értelmében ránevezendő szégyentől: attól a vádtól, hogy ő okozta a világháborút. A kiáltvány szerint erőszakkal és fenyegetéssel vették rá Németországot, hogy a háborúért való kizárólagos felelősség őt terheli. Ez a paragrafus az, ami elzárja a népek közötti megértés útját. A következő szavakkal végződik a kiáltvány: „Nyissatok ki minden levéltárat, hadd vizsgálja meg egy az államok fölött álló törvényszék a való helyzetet!”

Paul Margueritte, a híres regényíró, aki szintén a kiáltvány aláírói közt van, rövid utószóban megjegyzi, hogy a kiáltvány már régen készen volt, de Hindenburg elnökké való választása miatt elhalasztották közzétételét.

A NAC mégis játszik ma délután Brassóban

Lapunk más helyén teljes részletességgel számolunk be a NAC Brasovia mérkőzést megelőző izgalmakról. Eredeti terv szerint a NAC csapatának ma délután kellett volna visszaérkeznie Nagyváradra.

Mint lapzártakor Brassóból értesülünk a NAC ma délután barátságos mérkőzést játszik a Brasoviával. A bajnoki eldöntő új terminusát egy a bukaresti központ által később megállapí-

tandó napon fogják lejátszani, ha arra egyáltalán sor kerül!

A barátságos jellegű mérkőzés magánértésülésünk szerint azért jött létre, mert a Brasovia — igen természetesen — nem volt hajlandó a váradai bajnokcsapat oda-vissza utazásának költségeit fedezni.

Egyébként a brassói bajnoki eldöntőre delegált bíró: Nagy Lajos ma reggel már vissza is érkezett Kolozsvárra.

Rejtélyes öngyilkosság a Félix-fürdőben

A Félix-fürdő platánjára rászállt az este. Az alén lassan kihalt az élet és a nyaralók, kirándulók bohó vidám zaját méla csönd cserélte föl. A padok, annyi szép emlék tanui magukra hagyva álmódostak már, egy elkésett pár pedig szorosan átöleve egymást sietett, míg az ut fehér porán eltűnt imbolygó alakjuk. Csak a szél fujdogált s megborzongtak a fák lombjai. Az élet még nem halt ki, csak éppen előkészült a halálos csönd a lombok alatt. A fürdő terraszai felől lasan közeledett egy fiatal ember. Megállt, hátra nézgetett, a kabátja ujjával törölgette néha a szemét. Kis idő múlva revolvert vett elő a zsebéből és a fejéhez illesztette.

Ma, két nap után fölkerestük a fiatalembert a Biharmegyei közkórházba. A golyót kioperálták kemény koponyacsontjából, melyben megakadt.

Az ágyán ülve fogadott. Szápadt arcából révedező barna szem tekintett reánk. A fején vastag fehér kötés. A lábán nyilas fehér harisnya és tenniszcipő. — Előkelő keleti férfinak tetszett. Nagyon halk volt és zárkózott. Csak a nevét mondta meg:

Lebovics Márton. A foglalkozásom pincér.

Aztán többet nem beszélt. Ajkát beharapta és minden kérdésre tagadóan intett. Révedező szeme mély bánat tükre volt. Az ajtóból visszaneztünk. Rádobta magát az ágyára és arcát a párnái közé temette. Testét rázta a zokogás.

Fiatal betörők a váradai bíróság előtt**A társadalom hanyagsága**

Két egészen fiatal legény: Bot Sándor és Galsi Antal ült ma a vádlottak padján, lo-passal vádolva. Huszka Ferenc vasutastól ez év áprilisában sok ruhaneműt, gépeket és más tárgyat loptak. A lopott holmit eladták három asszonynak, akiket szintén a törvényszék elé idéztek.

A vádlott fiúk nem tagadják, hogy loptak, de azzal mentegőznek, hogy munka nélkül állottak és a lopott holmikat eladásából szerzett pénzzel leutaztak Bukarestbe, ahol kaptak is munkát. Le a rendőrség letartóztatta őket.

Ha a s Zsigmond dr — Bot Sándor védelmére felhozta ennek őszinte beismerő vallomását, a nyomort, amely bűnbe vitte és büntetlen előéletét. Enyhe büntetést kér.

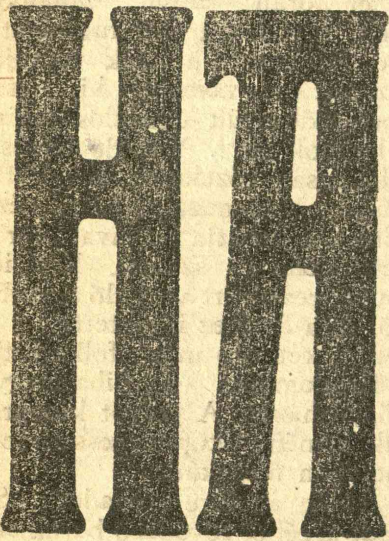
Rosenthal Ferenc dr — Galsi Antal védője, hangoztatja, hogy a háború utáni zűllött erkölcsök, a kegyetlen gazdasági viszonyok és a társadalom vétes hanyagsága juttatták a bűn lejtőjére a fiatal vádlottat.

A Mitesce bíró elnöklete alatt működő büntető tanács Bot Sándort és Galsi Antalt 14 — 14 hónapi fogházra ítélte; a vizsgálati fogsággal 2 — 2 hónapot kitöltöttnek vett. Egy orgazdát 15 napi elzárással és 2000 lei pénzbüntetéssel sújtottak,

azonban a végrehajtást felfüggesztették. A másik két orgazdát felmentették.

Az elítéltek felelősek.

x NYARALNI utazik külföldre? Vizumokat a Hegedüs Hirlapiroda vegye meg, mert akkor a határokon sehol utazási akadályok nem lesznek.



beiratkozik a HEGEDÜS HIRLAPIRODA Kölsönkönyvtárba, 40 leiért havonta minden könyvet kiolvashat.

KÖNYVEK

melyeket mindenkinek olvasni kell!

„A Coueizmus” Egészség és önfegyelmzés. Irta Coué Emil. Ára Lei 108

Érettségiző fiának a nemi életéről és életfeladatairól Apáknak és fiaiknak Irta dr Juba Adolf. — Ára Lei 65

Az ifjúságnak a nemi betegségekről Ára — — — Lei 20

Szerelmi élet a házasságban Ut a nemi kérdés új irányu megoldása felé. Irta M. C. Stopes. Ára — — — Lei 180

Az elhanyagolt nemi betegségek következményeiről. Hogyan óvhatjuk meg magunkat a nemi betegségektől? Ára — — — Lei 20

Hogyan óvhatjuk magunkat a nemi betegségektől. Ára — — — Lei 20

Az állam és társadalom feladatai a nemi betegségekkal szemben Lei 20

Házasság és a nemi betegségek Lei 20

A syphilis elleni védekezésről Lei 20

A prostitúció történetéből Ára Lei 25

Vita Sexuális. Az ember nemi élete. Sexuáopathológiai tanulmány. Irta dr Nemes Nagy Zoltán Ára Lei 180

Kapható a
Hegedüs Hirlapirodában

Abbáziában megnyílt az Elena Pensio

Modernül berendezve. Elsőrangú konyha főszalonban is napi 30 Lirától 45 Liráig. Gyermekeknek 10. évtől 25% kedvezmény, 2—3 éves gyermekek felpensiót fizetnek

Süd Strand legszebb pontján
(volt Stelnacker-villa)

Értekezni a
Hegedüs Hirlapirodában

APRÓ HIRDETÉSEK

LEVELEZÉS

MÉG e hó 15-ig tart a kiadásítás átköltözés miatt Kertész Reclam üzletében Rimanóczy-utcán. 1710

E hó végéig évad utáni
nagy maradék-vásár
minden elfogadható áron
SZÉKELY posztóáruházában
Str. Avram Iancu (Kossuth-u.) 5.

LAKÁS

LAKÓTARSNÖT keresek teljes ellátásra. Ugyanott jó házközt kihordása is kapható. Oxelrádné, Strada Vlahuta (Szent János-utca) 22. 230

BUTOROZOTT szoba teljes ellátással, fiatal ember részére kiadó. Strada Rosiorilor (Huszár-utca) 19. Takácsné.

ALKALMAZÁS

MINDENES főzőnőt azonnal felvesz Leitner Mártonné, Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 5. 247

NŐI divat, rőfös, rövidlírú szakmában jártas kereskedősejéde elsejére állást keres. Kirakat rendezéshez is ért. Cim a kiadóban. 242

GYAKORLOTT gépi-ókisasszonyt keres dr Fleischer Béla ügyvéd, Parcul Traian (Széchenyi-tér) 1. 243

EGY irodai takarítást és fodrozást vállalkoz. Cim: Özv. Králicsné, Str. Hilária (Pece-utca) 48. 245

CONFECTIO szakban agilis kaució és garanciaképes utazó állást kaphat. Ajánlatok fix és jutalék jellegre irásában Hegedüs Hirlapirodába. 246

GYERMEKSZERETŐ szobalány felvétetik. Dr Gellért Strada Dimitrie Cantemir (Beöthy Ödön-utca) 6. 249

INTELLIGENS leány iskolát végzett ajánlkozik gyermek mellé uricsaládhoz, vagy irodai munkára. Gara Erzsébet Strada Pictorul Grigorescu (Mészáros-utca) 2. I. emelet. 251

VARRÓNÓ gyakorlott, házakhoz ajánlkozik. Cim a kiadóban. 185



ARADI ÁRUMINTAVÁSÁR és Butorkiállítás 1925 aug. 1—10.

75% utazási kedvezmény

július 20.—aug. 15-ig, a román vasutakon, — 50% a magyar vasutakon.

GAZDASÁGI KIÁLLÍTÁS Több mint négyszáz ipari kiállító az ország minden részéből és a külföldről. Koncertek, theatralis szórakozások és rádió. — Sportesemények és ünnepek. Országos kongresszusok, nagygyűlések.

Mosse hirdetés 1803

Legujabb divatu

Amerikai rendszerű

intarziás háló- és ebédlők

a legfinomabb kivitelben

irodabutorok olcsó bükkfahálók

állandóan raktáron

Rimanóczy műbutor és parkettgyár rt.
Strada 20 Aprilie 9. (volt Kolozsvári-utca) 117.

MOSAST, vasalást vállalkoz. Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. házmaster. 201

TANULÓLEANYOK felvétetnek a Pelikan Mill borítékgárban, Strada Pictorul Grigorescu (Mészáros-utca) 4.

UJSAG és könyvárusítót fix fizetéssel és százalékkal felvesz a Hegedüs Hirlapiroda.

ADÁS-VÉTEL

DOSZTOJEVSZKIJ: Félkegyelmi mű könyvet megvételre keresem. Cim a Hegedüs hirlapirodában. 208

HEGEDÜ tokot, jókarban levőt megvételre keresek. Cim a Hegedüs Hirlapirodába kérek. 235

MOTOR kerékpár angol gyártmány B. S. A. 41/4 lóerős 3 sebességgel eladó. Strada Josif Vulcan (Nagy Sándor-utca) 17. Gépjavító. 226

VÁLLALNÉK 2 disznót kihizlalásra felesbe. Cim a kiadóba kérek. 221

ÜVEGEZETT pultot megvételre keres a Mégay és László papirkereskedés. 248

JOST írógép jókarban, olcsón eladó. Halmos, Str. Astra (Gilányi-utca) 2. 244

DAIMLER automobil 40 H. P. és egy alig használt, csukott autó carusszeria eladó. Török Imre, Piata Cazarmei (Kaszárnya-tér) Városi munkásház. 250

KÜLÖNFÉLÉK

A város központjában Jean Goldberg elismert és jó előadó tanítja a román, német mint francia és angol nyelveket, gyors, könnyű és korrekt módszer szerint. Str. Vlahuta (Szent János-utca) 28. 1835

13 éves kislányomat jó bánásmód mellett kiadnám. Cim Hegedüs Hirlapirodában. 233

GÉPAJOUROZAST gyönyörű kivitelben készít Erbstein, Str. Cuza Voda (Szacsavay-utca) 28.

MAGYAR, német, cseh, szerb olasz, francia vizumok pontos elkészítése csak a Hegedüs Hirlapiroda révén.

Vizumokat, utleveleket

673 legolcsóbban, leggyorsabban elintéző

SCHREYER

Iosif Vulcan (Nagy Sándor)-u. 1.

Futármegbízásokat

Bukarest, Brassó, Kolozsvár és Temesvárra leggyorsabban teljesít

Fényképészeti cikkek

Özv. Petri Árpádné

legrégibb látszerész üzletében kaphatók. — Stepper cukrászda mellett. 1690 Bulevardul Regele Ferdinand 9.

Bútorok

gyári áron kaphatók a legfinomabbtól a legolcsóbbig

Steiner butorgyárosnál, Avram Jancu u. 1. Sas-palota suterin

Kiárusítás ! !

Játékokat Utazókosarakat

más vállalkozás miatt minden elfogadható áron kiárusítjuk

Farkas áruház

Str. Ni olae Jorga (Zöldfa-u.) 5.

Fürdődressz, Harisnya, keztü, trikók nagy választékban és legolcsóbban

SZENSZKI MIKLÓSNÁL

Sas passage.



Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 10 alatti

orih. שרית élettermet

ugyan ezen házban az udvarba helyeztem át. Izletes konyha. — Szíves pártfogást kér 1525

Özv. Grósz Adolfiné vendéglős

Lakodalmak rendezése és abonama a legolcsóbban

Üzletberendezést,

átalakításokat, mindenféle asztalos munkákat 1460

jutányos áron készít

DENGELEGI

Victoriei 46. (Kolozsvári-u.) Telefon 579

x MAGYAR VIZUM 540 lei, 24 óra alatt kész. Bárhova érte küldünk. Telefon 1301. Hegedüs Hirlapiroda.

Sonnenfeld Adolf részv. társ.